

Document: EB 2017/122/R.12/Add.1  
Agenda: 6(b)(iv)  
Date: 4 December 2017  
Distribution: Public  
Original: English

**A**



الاستثمار في السكان الريفيين

جمهورية ملاوي

برنامج الوصول المالي لصالح الأسواق وأصحاب الحيازات  
الصغيرة والمشروعات في المناطق الريفية

ضميمة

المجلس التنفيذي - الدورة الثانية والعشرون بعد المائة  
روما، 11-12 ديسمبر/كانون الأول 2017

للموافقة

## برنامج الوصول المالي لصالح الأسواق وأصحاب الحيازات الصغيرة والمشروعات في المناطق الريفية

### ضميمة

يلفت انتباه المجلس التنفيذي إلى ما يلي من ضمائم وتعديلات في تقرير رئيس الصندوق بشأن برنامج الوصول المالي لصالح الأسواق وأصحاب الحيازات الصغيرة والمشروعات في المناطق الريفية (الوثيقة EB 2017/122/R.12). وتيسيرا للرجوع إلى التعديلات، فهي ترد بأحرف بارزة، في حين تم وضع خط مكان النص المحذوف.

الصفحة iv، موجز التمويل

قيمة قرض الصندوق: 21 مليون دولار أمريكي  
قيمة منحة الصندوق في إطار 21 مليون دولار أمريكي  
القدرة على تحمل الديون

في الصفحة 3، الفقرة 8، تعدل بحيث يصبح نصها كالتالي:

"المكون 1: وضع نموذج لتخريج الأسر شديدة الفقر. سيدعم هذا المكون الجهود الجارية التي تبذلها الحكومة في وضع وتنفيذ برامج فعالة للتخرج في المناطق الريفية بغرض الحد من مستويات الفقر المدقع في صفوف الأسر المقيدة بالعمل والأسر غير المقيدة بالعمل التي تعاني من الفقر الشديد. وسيستند هذا المكون إلى مفهوم الحكومة الحالي للتخرج، وسيتم إيصاله من خلال موفري خدمات مؤهلين، يختارون بعملية تنافسية. وسيشارك البرنامج الوطني للدعم الاجتماعي التابع لوزارة المالية والتخطيط الاقتصادي والتنمية في هذا البرنامج. ويتمشى مفهوم التخرج الذي اعتمده حكومة ملاوي مع نموذج لجنة النهوض بالمناطق الريفية في بنغلاديش والذي اختبرته على المستوى العالمي المجموعة الاستشارية لمساعدة مؤسسة الفقراء/ مؤسسة فورد. ويشتمل هذا النموذج أساسا على أربع خطوات تستهدف ما يلي: دعم الاستهلاك، والادخار، ونقل المهارات التقنية، ونقل الأصول. ولن يطبق دعم الصندوق إلا في المرحلة 2 إلى المرحلة 5 من مراحل التخرج، بينما ستدعم الحكومة وشركاؤها الآخرون المرحلة 1 التي تشمل التحويلات النقدية لدعم الاستهلاك. "

في الصفحة 7، الفقرة 24:

سيعد البرنامج القوائم المالية \_\_\_\_ وفقا للمحاسبة النقدية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وستضمن وحدة \_\_\_\_ المراجعة الداخلية للحسابات داخل وزارة المالية والتخطيط الاقتصادي والتنمية أن يغطي نطاق عملها البرنامج أيضا، وأن تتقاسم التقارير مع الصندوق أثناء الإشراف العادي على البرنامج. وعلى

غرار برامج الصندوق الحالية، \_\_\_ سيشرف \_\_\_ مكتب المراجع العام للحسابات المراجعة الخارجية وفقا للمعايير الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات.

في الصفحة 7، الفقرة 26، تعدل بحيث يصبح نصها كالتالي:

" \_\_\_ ستوفر الحكومة تمويلا موازيا للبرنامج بمبلغ يعادل حوالي 9.6 مليون دولار أمريكي، منها حوالي 3 ملايين دولار أمريكي من التحويلات النقدية من الحكومة والباقي على شكل إعفاءات من الرسوم والضرائب بما يتماشى مع خطة العمل والميزانية السنوية المصادق عليها."

في الصفحة 9، الفقرة 34، تحذف الجملتان الأخيرتان:

وستمول حكومة ملاوي والصندوق والمشاركين من القطاع الخاص المشروع. وسيمول الصندوق 73 في المائة (42 مليون دولار أمريكي) من تكاليف البرنامج، من خلال قرض قيمته 21 مليون دولار أمريكي (50 في المائة) ومنحة بمبلغ مساوٍ. وستساهم الحكومة بمبلغ 9.6 مليون دولار أمريكي (17 في المائة)، يمول منها 3.1 مليون دولار أمريكي (5 في المائة) من صندوق التحويلات النقدية الاجتماعية و 6.5 مليون دولار أمريكي (11 في المائة) من الضرائب والرسوم. وسيسهم القطاع الخاص المحلي بنسبة 11 في المائة من مجموع تكاليف البرنامج، أو 6.1 مليون دولار من خلال المساهمات العينية والنقدية للمشاريع الفرعية الممولة من خلال مرفق الابتكار والتوعية.

في الصفحة 13، الفقرة 45،

تعدل التوصية بحيث يصبح نصه كالتالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية ملاوي قرصاً بشروط تيسيرية للغاية إلى جمهورية ملاوي تعادل قيمته \_\_\_، أي ما يعادل 21 مليون دولار أمريكي، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية ملاوي منحة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون تعادل قيمتها \_\_\_، أي ما يعادل 21 مليون دولار أمريكي، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

الملحق الثاني

وينبغي الاستعاضة عن الإطار المنطقي بالإطار الموجود في الصفحات التالية

Narrative Summary	Performance Indicators	Baseline	Targets			Means of verification	MoV Frequency	MoV responsibility	Assumptions (A)/ Risks (R)
			Year 1	Midterm	End Programme				
<b>GOAL</b>									
To reduce poverty, improve livelihoods and enhance the resilience of rural households on a sustainable basis.	Reduced prevalence of chronic malnutrition in children under five by at least 15% (RIMS III).	TBD	N/A						
	Improved household assets ownership index by at least 20% (RIMS III).	TBD	N/A						
<b>DEVELOPMENT OBJECTIVE</b>									
Increased access to and use of a range of sustainable financial services by rural households and micro, small, and medium enterprises.	Graduation strategy and systems developed, tested at scale, and approved by GOM.		0	1	1	PMU Progress reports.	Annual	PMU	Stable political and macroeconomic environment. GOM monetary/fiscal policies and macro-economic reforms are conducive to poverty reduction. Commitment of stakeholders (GOM, donors, private sector) to participate in poverty reduction efforts. Absence of political interference into the autonomy financial sector.
	Improved outreach of sustainable rural financial services to rural poor.	TBD	0	167,110	417,774 of which 125,332 will be adult women, and 83,555 will be youth	PMU Progress reports.	Annual	PMU	
<b>OUTCOMES</b>									
<b>Component 1.0 - Ultra-poor graduation model development and testing at scale</b>									
<b>Outcome 1.1</b> - the capacity of ultra-poor households to graduate from poverty, improve food security and secure livelihood opportunities is improved.	<ul style="list-style-type: none"> <li>At least 80% of targeted household attaining food security.</li> </ul>	N/A	0	6,000	15,000 of which 4500 will be women headed households and 3000 youth headed households	PMU Progress reports with input from GIZ.	Semi-annual.	PMU/GIZ.	Models can be developed to roll out successful graduation at scale (A) Stakeholders cannot agree on graduation model.
<b>Component 2.0 - Support to Financial Innovation and Outreach</b>									
<b>Outcome 2.1</b> Improved access to structured and sustainable CFBO financial services.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Number of retrained CBFO members.</li> <li>Number of increment rural CBFO members.</li> </ul>	0	0	152,223	380,574	PMU progress reports.	Monthly.	PMU/CBFO support organizations service providers.	Sufficient demand from CBFO support organization (A) Client take up (R).

Narrative Summary	Performance Indicators	Baseline	Targets			Means of verification	MoV Frequency	MoV responsibility	Assumptions (A)/ Risks (R)
			Year 1	Midterm	End Programme				
<b>Outcome 2.2</b> Enhanced capacity of FSPs to deliver demand-driven services in rural areas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Number of incremental rural clients of partner FSPs.</li> </ul>	0	0	11,160	37,200	PMU progress reports.	Annual.	PMU/Facility Manager.	Sufficient demand from FSP with quality proposals (A) Macroeconomic stability (R), client demand (R)
<b>Component 3.0 – Strategic Partnerships, Knowledge Generation, and Policy</b>									
<b>Outcome 3.1</b> Rural finance sector support organizations capacity and knowledge increased.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Number of rural finance support organizations supported with rural inclusive finance good practice knowledge.</li> </ul>	N/A	2	5	10	PMU progress reports.	Annual.	PMU/M&E specialist.	Support organizations effectively support sector (A) Support organizations do not work to maintain balance between guidance and commercial dynamism (R)
<b>OUTPUTS</b>									
<b>Component 1.0</b>									
New graduation model selected for rollout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Number households reached with graduation activities.</li> </ul>		0	6500	15000	PMU/GIZ progress reports.	Quarterly	PMU/M&E specialist.	Models amenable to scaling up (A) Cost of scaling up high (R)
<b>Subcomponent 2.1</b>									
CFBO support organizations expand network of CFBO groups.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No of groups restructure &amp; consolidated.</li> <li>No of groups linked to FSPs.</li> <li>Number groups formed.</li> <li>No of value chain groups linked to markets.</li> </ul>		0	8000 2000 2000	20000 10000 5000	PMU/CBFO support organizations progress reports.	Quarterly	PMU/CBFO support organizations service providers.	Sufficient demand from CBFO support organization (A) Client take up (R)
<b>Subcomponent 2.2</b>									
Designing, innovating, and rolling out demand driven rural financial products/ services for targeted low income households.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduction of five new/Improved sustainable financial products, services or delivery mechanisms targeting rural beneficiaries.</li> </ul>		0	2	5	Progress reports TSP reports FSP MIS	Quarterly.	PMU/Facility Manager	Sufficient demand from FSP (A) Not enough qualified proposals (R) High quality TA not available (R)
<b>Component 3.0</b>									
Good practice financial inclusion knowledge and operating environment provided.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Approved Rural Finance Policy.</li> <li>Number of rural finance awareness/knowledge forums/platforms.</li> </ul>		0		1	PMU Progress reports.	Quarterly.	PMU.	Organizations with key contributions can be identified and have sufficient capacity to undertake assignments (A) Stakeholder unwilling to work cooperatively (R).
			0	2	4	PMU Progress reports.	Quarterly	PMU	